

2. Terminologie Ontwikkeling

- ❖ Ontwikkeling van terminologie in die inheemse tale en die samestelling van woordelyste in die verskillende gespesialiseerde gebiede.
- ❖ Vergemaklik die hersiening en verbetering van bestaande inheemse terminologie lyste.
- ❖ Versameling van data oor verskillende terminologie deur uittreksel van terme vanaf relevante boeke en ander navorsings handleidings
- ❖ Letterkunde promosie en navorsing
- ❖ Bemoedig en bevorder oueurskap en leserkap in die inheemse tale.
- ❖ 'n Databasis opstel van literêre werke in die inheemse tale, insluitend oueurs en biograwe.
- ❖ Vergemaklik kapasiteit bou in die verskillende literatuur genres(soorte) en om literêre werke uit te stal in inheemse tale.
- ❖ Vergemaklik die ontstaan van Braille (blindeskrif) literêre werke.
- ❖ Navorsing in Inheemse Kennis Stelsels (IKS) behartig sowel as dokumentasie van betekenisvolle historiese inligting.

Deelhebbers:

- ❖ Pan Suid Afrikaanse Taal Raad en sy strukture, naamlik; Nasionale Leksikografie Eenhede (NLE) en Nasionale

Taal Rade (NTR).

Provinsiale Taal Kommittee (PTK)

- ❖ Skrywer's Verenigings, naamlik; Lebadi Skrywers' Vereniging, Tshivenda Skrywers' Vereniging (TSHISV), Xitsonga Skrywers' Vereniging (XSV) en isiNdebele Skrywers' Vereniging (Isiyalo).

- ❖ Alle regerings departemente en munisipaliteite.

Vlagskip Gebeure/ Programme

- ❖ **21 Februarie**
Internasionale Moeder Taal Dag Feesvieringe
- ❖ **30 September**
Internasionale Vertalings Dag Feesvieringe
- ❖ **Februarie/Maart**
Literere Toekennings Seremonie

Kontak Besonderhede:

Pos Adres:

Die Hoof van Departement
Departement van Sport, Kuns en Kultuur
Privaat Sak X9549, Polokwane, 0700
Tel: (015) 284 4000
Departement van Sport, Kuns en Kultuur

Fisiiese Adres:

Olimpiiese Torings, Biccarr Straat 21
Polokwane, 0699 Faks: (015) 284 4508

Webwerf: <http://www.sac.limpopo.gov.za>

DT52281 REVIEW PRINTERS TEL: 015 292 0627/8



LIMPOPO

PROVINCIAL GOVERNMENT

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

DEPARTAMENTE VAN
SPORT, KUNS AND KULTUUR

TAALDIENSTE



Visie: (Departementeel)

'n Voorstander van 'n regverdige geïntegreerde sport, kuns, kultuur en erfenis dienste wat gemik is tot die sosio-ekonomiese ontwikkeling van die provinsie.

Misie: (Departementeel)

Om eendrag in diversiteit te verhoog deur die verskaffing van dienste vir volhoubare ontwikkeling van sport, kuns, kultuur en erfenis in Limpopo.

Sub-tak: Taal Dienste

Strategiese Doelwit:

Die Bevordering, ontwikkeling en transformasie van Taal Dienste om bydra te maak tot:

- ❖ Nasie Bou
- ❖ Goeie Regering
- ❖ Sosiale en menslike kapitaal ontwikkeling
- ❖ Volhoubare Ekonomiese Groei en Geleenthede

Strategiese Objektiewe:

Om veertaligheid te bevorder, taalkundige ongelykhede van die verlede te herstel en om die voorheen gemarginaliseerde tale te ontwikkel.

Strategiese Objektiewe:

- ❖ Om taal strukture te vestig en te ondersteun.
- ❖ Om taal dienste te verskaf.
- ❖ Om die opbou van vatbaarheid te faciliteer.

Wetgewing en ander mandate

Die sub-takte funksioene binne die volgende wetgewende en beleids mandate:

- ❖ Die Suid Afrikaanse Grondwet (Wet 108 van 1996)
- ❖ Noordelike Provincie Taal Wet van 2000
- ❖ Nasionale Taal Beleid Raamwerk
- ❖ Pan Suid Afrikaanse Taal Raad Wet (Wet 59 van 1995)
- ❖ Bevordering van Toegang tot Informasie Wet (Wet 2 van 2000)

Samestelling van die eenheid

1. Vertaling en redaksionele dienste

- ❖ Vertaling, redaksioneel en vertolkings dienste in die openbare sektor.

2. Terminologie ontwikkeling

- ❖ Die ontwikkeling van terminologie op gespesialiseerde en tegniese vlakke.

3. Letterkunde promosie en navorsing

- ❖ Promosie van letterkunde, aanmoediging van oueurskap en vergemakliking van navorsing in taal verwante aspekte so wel as Inheemse Kennis Stelsels (IKS).

Dienste wat gelewer word deur die Taal Dienste Eenheid

1. Taal beplanning

- ❖ Taal beleids vermakliking, implementering en monitering.
- ❖ Veertaligheid promosie deur bewustheids veldtogene.
- ❖ Vertaling, redaksioneel en vertolkings dienste
- ❖ Vertaling, proefleesing en redaksie van alle amptelike inligtings dokumente vanaf die taal van bron na alle amptelike tale van die provinsie- naamlik; Sepedi, Xitsonga, Tshivenda, isiNdebele, Engels en Afrikaans.

- ❖ Dokumentering van nuwe leksikale terme vir die doeleindes van standaardisering.
- ❖ Vergemakliking van Blindeskrif vertaling.
- ❖ Bydra lewer tot die hersiening van orthografie en spel reëls van die inheemse tale van Limpopo.
- ❖ Vergemakliking en voorsiening van vertalings dienste in die amptelike tale van Limpopo so wel as Suid Afrikaanse Gebare Taal.